

Voorstel voor een richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 80/390/EEG tot coördinatie van de eisen gesteld aan de opstelling van, het toezicht op en de verspreiding van het prospectus dat gepubliceerd moet worden voor de toelating van effecten tot de officiële naleving van een effectenbeurs, met betrekking tot de verplichting tot het publiceren van een prospectus

(93/C 23/04)

COM(92) 566 def.

(Door de Commissie ingediend op 23 december 1992)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 54,

Gezien het voorstel van de Commissie,

In samenwerking met het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat een van de hoofddoelstellingen van de richtlijnen op het gebied van de notering van effecten aan een effectenbeurs erin bestaat de voorwaarden voor een grotere interpenetratie van de effectenmarkten in de Gemeenschap te scheppen door het opheffen van de belemmeringen in de gevallen waarin dat raadzaam wordt geacht;

Overwegende dat grensoverschrijdende notering in de Gemeenschap één van de beschikbare middelen is om een dergelijke interpenetratie te verwezenlijken;

Overwegende dat de langdurige procedures en de kosten in verband met de publikatie van het prospectus, zoals voorgeschreven bij Richtlijn 80/390/EEG ⁽¹⁾, een belangrijke reden vormen om van notering in andere Lid-Staten af te zien;

Overwegende dat Richtlijn 87/345/EEG ⁽²⁾, die voorziet in wederzijdse erkenning van het prospectus wanneer toelating tegelijkertijd in twee of meer Lid-Staten wordt aangevraagd, een belangrijke stap was om de procedures voor grensoverschrijdende notering te vereenvoudigen;

Overwegende dat Richtlijn 90/211/EEG ⁽³⁾, die voorziet in de erkenning van het aanbiedingsprospectus als toelatingsprospectus wanneer toelating tot de officiële notering kort na de openbare aanbidding wordt aangevraagd, nog een belangrijke stap in dezelfde richting was;

Overwegende dat alle nieuwe maatregelen tot verdere vereenvoudiging van de grensoverschrijdende procedures de interpenetratie van de effectenmarkten in de Gemeenschap kunnen bespoedigen;

Overwegende dat in artikel 6 van Richtlijn 80/390/EEG reeds een aantal gevallen wordt vastgesteld waarin de bevoegde autoriteiten gedeeltelijke of volledige ontheffing van de verplichting tot het publiceren van een prospectus kunnen verlenen;

Overwegende dat dergelijke gedeeltelijke of volledige ontheffingen, die voornamelijk betrekking hebben op gevallen waarin effecten van dezelfde categorie reeds zijn genoteerd aan een officiële beurs van hetzelfde land en die derhalve niet van toepassing zijn op de meeste grensoverschrijdende gevallen, worden verleend in de veronderstelling dat de beleggers in dat land reeds gedeeltelijk of volledig zijn beschermd doordat gedeeltelijke of volledige actuele betrouwbare informatie over de betrokken ondernemingen reeds wijd en zijd is verstrekt en verkrijgbaar is;

Overwegende dat reeds enige tijd in de Gemeenschap genoteerde ondernemingen van hoge kwaliteit en internationale allure de meest waarschijnlijke gegadigden voor grensoverschrijdende notering zijn;

Overwegende dat deze ondernemingen over het algemeen welbekend zijn in de meeste Lid-Staten; dat de hun betreffende informatie in ruime mate verspreid en beschikbaar is;

Overwegende derhalve dat overeenkomstig het aan artikel 6 van Richtlijn 80/390/EEG ten grondslag liggende principe, indien één van deze ondernemingen haar effecten genoteerd wil hebben in een Lid-Staat, de beleggers van dat land wellicht reeds voldoende beschermd zijn wanneer zij beknopte informatie in plaats van het volledige prospectus ontvangen;

Overwegende dat Lid-Staten het nuttig kunnen vinden een objectieve kwantitatieve minimumdrempel te bepalen, zoals de lopende beurswaarde, waaraan de uitgaande instellingen dienen te voldoen ten einde in aanmerking te kunnen komen voor het bepaalde in artikel 6 van Richtlijn 80/390/EEG;

Overwegende dat het, gezien de toenemende integratie van de effectenmarkten, de bevoegde autoriteiten eveneens vrij moet staan om kleinere ondernemingen op dezelfde wijze te behandelen;

Overwegende voorts dat anderzijds vele effectenbeurzen parallelmarkten en incurante markten hebben om aandelen van niet tot de officiële markt toegelaten ondernemingen te verhandelen;

Overwegende dat in sommige gevallen de parallelmarkten worden geregeld door en onder toezicht staan van door de overheid erkende autoriteiten die aan ondernemingen openbaarmakingsverplichtingen opleggen die in wezen gelijkwaardig zijn aan die welke worden opgelegd aan officieel genoteerde ondernemingen en dat derhalve het aan artikel 6 van Richtlijn 80/390/EEG ten grondslag liggende principe ook zou kunnen worden toegepast wanneer dergelijke ondernemingen hun effecten officieel genoteerd willen hebben;

⁽¹⁾ PB nr. L 100 van 17. 4. 1980, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 185 van 22. 6. 1987, blz. 81.

⁽³⁾ PB nr. L 112 van 23. 4. 1990, blz. 24.

Overwegende dat de voorgenomen maatregelen een reële toegevoegde waarde vertegenwoordigen, gemeten in termen van de efficiëntere werking van de effectenmarkten in de Gemeenschap, die voortvloeit uit de aanpassing van de bestaande Gemeenschapswetgeving aan de nieuwe marktbehoeften en -realiteiten; dat deze maatregelen, omdat zij de bevoegde autoriteiten in iedere Lid-Staat een voldoende nieuw terrein van exclusieve verantwoordelijkheid bieden, zulks met behoud van en toereikende mate van reglementering op communautair niveau, voorshands eveneens op de meest passende wijze tegemoet komen aan de nieuwe behoeften op het gebied van de notering van effecten;

Overwegende dat Richtlijn 79/279/EEG⁽¹⁾ strekt tot coördinatie van de voorwaarden voor de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs; dat deze regeling niet wordt gewijzigd door de gedeeltelijke of volledige ontheffing van de verplichting tot het publiceren van een prospectus, die beoogd wordt met de onderhavige richtlijn,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 80/390/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 6 worden de volgende punten 4 en 5 toegevoegd:

„4. Indien

- a) de effecten waarvoor toelating wordt aangevraagd, reeds zijn toegelaten tot de officiële notering aan een effectenbeurs in een andere Lid-Staat, en
- b) deze effecten of aandelen van de uitgevende instelling of certificaten van deze aandelen in die andere Lid-Staat gedurende niet minder dan drie jaar vóór het verzoek om toelating tot de officiële notering officieel genoteerd zijn, en
- c) de uitgevende instelling gedurende die periode heeft voldaan aan de vereisten inzake informatieverstrekking die bij de communautaire richtlijnen worden gesteld aan ondernemingen waarvan de effecten officieel zijn genoteerd, en
- d) de volgende documenten op verzoek kosteloos, gedurende een (in de nationale wetgeving of door de bevoegde autoriteiten te specificeren) redelijke periode voorafgaande aan de datum waarop de officiële notering effectief wordt, voor het publiek verkrijgbaar worden gesteld bij de beurs en ten kantore van de instellingen die met de financiële dienst zijn belast in de Lid-Staat waarin de toelating tot de officiële notering wordt aangevraagd:
 - i) een document dat de volgende informatie bevat:
 - een verklaring dat een verzoek is gedaan om opnemings van de effecten in

de notering. Bij aandelen dient het aantal en de categorie van de betrokken effecten en van de daaraan verbonden rechten nader te worden opgegeven. Bij certificaten van aandelen dient in de verklaring tevens te worden vermeld welke rechten verbonden zijn aan de originele aandelen en worden inlichtingen verstrekt over de mogelijkheid de certificaten om te wisselen in originele aandelen en over de procedure voor deze omwisseling. Bij obligaties dient tevens het nominale bedrag van de lening te worden vermeld (indien dit bedrag niet is vastgesteld dient daarvan melding te worden gemaakt), alsmede de aard, het aantal en de nummers van de obligaties en de grootte van de coupures; behalve voor doorlopend uitgegeven obligaties, emissie- en aflossingskoersen en nominale rentevoet (indien verscheidene rentevoeten worden toegepast, vermelding van de voorwaarden voor wijziging);

- details over wijzigingen of ontwikkelingen van betekenis die zich hebben voorgedaan sinds de datum waarop de in ii) en iii) bedoelde documenten betrekking hebben;
 - specifieke inlichtingen voor de markt van het land waarin de toelating wordt aangevraagd, inzonderheid betreffende het stelsel van inkomstenbelasting en de instellingen die met de financiële dienst van de uitgevende instelling zijn belast;
 - een verklaring door de personen die voor de overeenkomstig de bovenstaande streepjes verstrekte informatie verantwoordelijk zijn, dat deze informatie in overeenstemming is met de feiten en geen omissies bevat die de betekenis van het document kunnen beïnvloeden;
- ii) het laatste jaarverslag, de laatste door accountants gecontroleerde jaarrekening (indien de uitgevende instelling zowel de eigen als een geconsolideerde jaarrekening opstelt worden beide beschikbaar gesteld. De bevoegde autoriteiten mogen evenwel toestaan dat de uitgevende instelling een van beide beschikbaar stelt, mits de jaarrekening die niet wordt verstrekt geen belangrijke extra inlichtingen behelst) en het laatste halfjaarlijkse verslag van de uitgevende instelling, indien dit reeds bestaat;
- iii) eventuele noteringsgegevens, prospectussen of soortgelijke documenten die door de uitgevende instelling zijn gepubliceerd in de twaalf maanden voor de aanvraag om toelating tot de officiële notering, en

⁽¹⁾ PB nr. L 66 van 5. 3. 1979, blz. 21.

- e) alle onder d) genoemde inlichtingen, dan wel een bericht waarin wordt bekendgemaakt waar deze inlichtingen door het publiek kunnen worden verkregen, werden opgenomen in een publikatie die door de bevoegde autoriteiten is aangewezen of met andere door de bevoegde autoriteiten goedgekeurde gelijkwaardige mid-delen kunnen worden verkregen, en
 - f) de volledige reeks onder d) genoemde docu-menten, waar dienstig het onder e) bedoelde bericht en enig ander bericht, biljet, affiche of document waarin de toelating van de effecten van de uitgevende instelling tot de officiële ef-fectenbeurs wordt bekendgemaakt, werden toegezonden aan de bevoegde autoriteiten en door deze werden onderworpen aan een infor-meel onderzoek of aan een formele goedkeu-ring, al naar gelang van hetgeen door de be-voegde autoriteiten het meest geschikt wordt geacht, voordat zij aan het publiek ter be-schikking worden gesteld.
5. Indien ondernemingen waarvan de aandelen ten minste de laatste drie jaar zijn toegelaten tot de handel op een parallelmarkt die is geregeld en waarop toezicht wordt gehouden door de overheid erkende autoriteiten, hun effecten offici-eel genoteerd willen hebben in dezelfde Lid-Staat, en naar de mening van de bevoegde autori-teiten informatie die in wezen gelijkwaardig is aan de bij deze richtlijn vereiste informatie, vóór de datum waarop de officiële notering effectief wordt, beschikbaar is voor de beleggers.”.

2. Het volgende artikel 6 bis wordt ingevoegd:

„Artikel 6 bis

De in punt 4, onder d) en e), van artikel 6 bedoelde inlichtingen, evenals enig ander bericht, biljet, affiche of document waarmee de toelating van de effecten van de uitgevende instelling tot de officiële effecten-beurs wordt bekendgemaakt, worden gepubliceerd in een taal die voor beleggers in de Lid-Staat moeiteloos begrijpelijk is.”.

Artikel 2

1. De Lid-Staten nemen de nodige wettelijke en be-stuursrechtelijke maatregelen om uiterlijk op 1 januari 1994 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Com-missie daarvan onverwijld in kennis.
2. Wanneer de Lid-Staten die bepalingen aannemen, wordt daarin of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwij-zing worden vastgesteld door de Lid-Staten.
3. De Lid-Staten delen de Commissie de tekst mede van de bepalingen van intern recht die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Voorstel voor een aanbeveling van de Raad betreffende de toegang tot voortgezette beroeps-opleiding

(93/C 23/05)

COM(92) 486 def.

(Door de Commissie ingediend op 24 december 1992)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 128,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat het eerste beginsel uit Besluit 63/266/EEG van de Raad van 2 april 1963 houdende vaststelling van de algemene beginselen voor de toepas-

sing van een gemeenschappelijk beleid met betrekking tot de beroepsopleiding ⁽¹⁾ inhoudt dat een ieder een pas-sende opleiding dient te ontvangen, met name onder ver-wijzing naar de noodzaak van het bevorderen van de, aan de verschillende fasen van het beroepsleven aange-paste, basis- en voortgezette beroepsopleiding en zo no-dig herscholing en naar de noodzaak om een ieder door middel van permanente faciliteiten voor beroepsvervol-making de mogelijkheid te bieden om promotie te maken of een opleiding tot een nieuw of hoger activiteitsniveau te volgen;

Overwegende dat krachtens de bepalingen van genoemd besluit de toepassing van deze algemene beginselen in het kader van het Verdrag bij de Lid-Staten en bij de bevoegde Instellingen van de Gemeenschap berust;

⁽¹⁾ PB nr. 63 van 20. 4. 1963, blz. 1338/63.